



安全理事会
第六十八年

临时逐字记录

第**六九九四**次会议
2013年7月10日星期三上午10时举行
纽约

| | | |
|-----|--------------------|-----------|
| 主席： | 迪卡洛夫人..... | (美利坚合众国) |
| 成员： | 阿根廷..... | 鲁蒂洛先生 |
| | 澳大利亚..... | 金女士 |
| | 阿塞拜疆..... | 穆萨耶夫先生 |
| | 中国..... | 蒋华女士 |
| | 法国..... | 阿罗先生 |
| | 危地马拉..... | 罗森塔尔先生 |
| | 卢森堡..... | 卢卡斯女士 |
| | 摩洛哥..... | 布沙拉先生 |
| | 巴基斯坦..... | 穆尼尔先生 |
| | 大韩民国..... | 薛景勋先生 |
| | 俄罗斯联邦..... | 伊利切夫先生 |
| | 卢旺达..... | 萨那先生 |
| | 多哥..... | 坎丹加一巴里基先生 |
| | 大不列颠及北爱尔兰联合王国..... | 帕勒姆先生 |

议程项目

中东局势
秘书长关于安全理事会第1701（2006）号决议执行情况的报告（S/2013/381）

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于安全理事会第1701(2006)号决议执行情况的报告(S/2013/381)

主席(以英语发言): 根据暂行议事规则第37条, 我邀请黎巴嫩代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2013/381, 其中载有秘书长关于安全理事会第1701(2006)号决议执行情况的报告。

在安理会成员磋商之后, 我受权代表他们发表以下声明:

“在秘书长提交关于第1701(2006)号决议执行情况的报告后, 黎巴嫩问题特别协调员和主管维持和平行动副秘书长向安全理事会通报了情况。

“安全理事会回顾其以往关于黎巴嫩局势的各项决议和主席声明。

“安全理事会感到鼓舞的是, 蓝线全线和联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)行动区仍然保持平静。安理会敦促所有各方做出一切努力, 以确保维持无敌对行动的局面, 并强调它们需要继续同特别协调员和联黎部队合作, 包括通过三方机制这样做, 再次重点关注实现永久停火这一目标, 并积极思考如何解决所有未决问题以执行安全理事会第1701(2006)、第1680(2006)和第1559(2004)号决议和安全理事会其他相关决议。安理会还回顾所有各方都要保障所派遣部队的安全, 确保联黎部队的行动自由充分得到尊重和不受阻碍。

“安全理事会深切关注所有侵犯黎巴嫩主权的行, 呼吁所有各方根据安全理事会相关决议, 充分尊重黎巴嫩在其国际公认疆界内的主权、领土完整、统一和政治独立。

“由于叙利亚危机对黎巴嫩的稳定与安全的影响日益明显, 安全理事会强调, 它对阿拉伯叙利亚共和国越界向黎巴嫩开火、打死打伤黎巴嫩平民的事件明显增加, 并对跨越黎巴嫩-叙利亚边界的袭击、绑架和贩运武器行为, 日益感到不安。安全理事会还对其他所有侵犯边境行为表示关注。米歇尔·苏莱曼总统在2013年6月18日的信中, 对包括阿拉伯叙利亚武装部队和叙利亚武装反对派团体在内的冲突各方一再进行炮击、侵犯黎巴嫩主权和领土完整的行为提出抗议, 安全理事会表示赞同。

“安全理事会还深为关切地注意到黎巴嫩各方参与叙利亚境内交战的新事态。安全理事会呼吁黎巴嫩所有各方再次承诺奉行黎巴嫩不与各方发生关系的政策, 并为此根据它们在2012年6月12日巴卜达宣言中做出的承诺, 团结在米歇尔·苏莱曼总统周围, 不介入叙利亚危机。安全理事会还赞同苏莱曼总统呼吁叙利亚各方不在黎巴嫩边界附近采取军事行动。

“在有人企图破坏黎巴嫩稳定之际, 安全理事会鼓励黎巴嫩所有各方重新显示团结, 表明不涉足冲突的决心, 并为此赞扬苏莱曼总统继续努力维护黎巴嫩的统一与稳定, 着重指出需要在政治上广泛支持国家机构。

“安理会敦促黎巴嫩所有各方继续同获得任命的塔马姆·萨拉姆总理接触, 以便迅速组建政府。安全理事会还鼓励所有黎巴嫩领导人继续努力发扬黎巴嫩的长期民主传统, 根据法律和宪法框架商定议会选举的安排。

“安全理事会还强调, 需要支持安全和司法当局, 以便消除暴力行为不受惩罚局面。安理会还回顾, 需要在黎巴嫩消除有罪不罚局

面，重申安理会支持黎巴嫩问题特别法庭的工作，敦促黎巴嫩当局在这方面继续履行其国际义务，包括在财务事项上。安理会还呼吁所有各方与法庭全面合作。

“安全理事会还谴责武装团体最近在黎巴嫩各地实施暴力，包括的黎波里和西顿的暴力事件，至少有16名士兵在西顿暴力事件中丧生，另有50多人受伤，并向受害人的家属表示慰问。安全理事会还确认黎巴嫩安全和武装部队在扩展和维护国家权力和应对新的安全挑战方面发挥重要作用。安理会呼吁黎巴嫩各界领导人和所有社区的人尽可能地支持充任国家中立机构和国家稳定核心支柱的黎巴嫩武装部队。

“安全理事会深感关注的是，有大量逃离叙利亚暴力的难民涌入，黎巴嫩目前共有587000多名叙利亚难民，此外还有65500名巴勒斯坦难民。安理会赞扬黎巴嫩慷慨接待和协助这些难民，鼓励建立享有充分权力的体制架构，履行规划、交付和协调职责。

“安全理事会强调，需要为黎巴嫩提供有力和协调一致的国际支助，帮助它继续应对目前面临的安全和稳定挑战。安理会鼓励国际社会根据黎巴嫩武装部队最近提出的能力建设计划，在黎巴嫩武装部队与联黎部队的战略对话框架内，加大对黎巴嫩武装部队的支持。安理会尤其注意到迫切需要提供援助，加强黎巴嫩武装部队控制边界的能力。

“关于难民危机，安全理事会着重指出，需要提供数量前所未有的援助，以便既满足难民和接待难民社区的需要，又援助因难民涌入而面临巨大财务和体制挑战的黎巴嫩当局。安理会为此呼吁国际社会尽快为联合国和黎巴嫩政府最新发出的联合呼吁提供必要援助，并为此敦促那些承诺提供资金的会员国履行其承诺。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/2013/9。

安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

上午10时15分散会。